

X-Files на RenTV (АИСТ)

эпизод 8x16 - Three words ("Три слова")

В Соединенных Штатах все было спокойно. По крайней мере, внешне. Заговорщики (как в правительстве, так и в иных сферах) плели свои заговоры тихо и тайно, не смущая умы населения дешевой пропагандой; террористы пока еще только обмозговывали зловещие планы вторжения и учились водить самолеты; пришельцы, затаившись где-то в безмерных просторах Космоса, тоже пока бездействовали, ожидая результатов своих недавних происков, - словом, в мире воцарилась передышка. Даже неугомонный агент Малдер, который только-только воскрес из мертвых, никуда еще не мчался и ничего не предпринимал, придавленный грузом ответственности за неожиданно назревшее в животе его напарницы чад.

И никто на тихом, сонном Западе не вспоминал о старом русском лозунге: "Враг не дремлет!" Никто, кроме скромного сотрудника федеральной службы статистики Говарда Салта.

Этот самый Салт, терзаясь тревогой за судьбы Мира, очень хотел открыть глаза Народу и Президенту на то, что творится на белом свете: грядет конец Человечества, и злобные пришельцы вот-вот захватят Соединенные Штаты. Тяжесть этого знания была непомерна, и однажды вечером Салт не выдержал. На глазах у восторженных туристов, трепетно осматривавших Оплот Американской Цивилизации в лице Белого Дома, он перебрался через забор и попытался прорваться внутрь. Но, увы! - бедному Говарду было далеко до агента 007, поэтому его очень быстро заловила охрана. Говард попытался было объяснить, что он обязан предупредить Президента о грозящей опасности, дабы Президент мог кинуть клич, и под его мудрым руководством мир объединился бы перед грядущей угрозой; но грубые охранники его не слушали, а уж когда углядели у него за пазухой пистолет, так и вовсе сочли его заавравшимся террористом. И пистолет попытались отобрать. Но в процессе отбирания пистолет неловко повернули, раздался выстрел и охранник заголосил, что парень себя убил. Умирая, Говард еще успел поймать охранника за руку и простонать, что "это" нужно срочно передать Президенту; "это" оказалось CD-диском, подписанным словами: "Сражайтесь за Будущее" (как видно, парень был истинным поклонником "Секретных материалов").

А в это время агент Малдер в гордом одиночестве сидел в больнице и пытался отделаться от навязчивых воспоминаний о недавнем прошлом. Ему опять мерещились опыты пришельцев над ним, несчастным, и неизвестно, чем бы все это кончилось, если бы его не навестила Скалли. Дабы поднять напарнику настроение, она жизнерадостно сообщила, что из его тела вывелся весь вирус, а шрамы начали ускоренно заживать; та болезнь, от которой он чуть не помер ранее, тоже вроде бы исчезла, и теперь он в совершенном здравии - на нем даже пахнуть можно. Учитывая все это, из больницы его выписали с удивительной быстротой (помнится, агент Малдер никогда не был покладистым пациентом, и персонал, вероятно, был только рад от него отделаться), и Скалли отвезла его домой (не к себе, не надейтесь). Они немножко поговорили, но оба чувствовали себя ужасно неловко: Скалли попыталась ему объяснить, как она себя чувствовала все эти месяцы, как молилась о его возвращении, но Малдер держался отстраненно, потому что еще не смог осознать и обдумать всего происшедшего. В результате Скалли, кажется, пришла к мысли, что он ее больше не любит и не хочет...

...А в Западной Вирджинии, в местной тюрьме, сидел грустный Абсалом, которого, как и несчастного Салта, придавило тяжестью ответственности за судьбы мира. Ему привезли новые книжки, но он даже смотреть на них не хотел; сказал, что и так знает слишком много. Однако парень, развозивший книги, подсунил ему чтиво под заголовком "Грядущий Апокалипсис", а внутри оказались вырезки из газет с главной новостью недели о бесславной гибели Салта.

...А в офисе Керша те же новости смотрели по телевизору Скиллер и Доггетт. Эти двое, кажется, вполне сдружились на стезе помощи Скалли и в последнее время вместе страдали от нападков начальства; вот и теперь Керш вызвал их вовсе не для того, чтобы порадовать новостями. У него на столе лежало заявление от Малдера с просьбой вернуть его на родину в отдел "Секретных материалов"; и Керш решительно заявил, что об этом и думать нечего. Вот агент Доггетт - дело другое, стоило ему появиться в отделе, как производительность (измеряемая, похоже, арестами подозреваемых) значительно возросла. Доггетт было

заикнулся, что, оказавшись в отделе, он большую часть времени вообще не представлял, что происходит; однако Керш заявил, что ему лучше знать, и пресек все возражения со стороны строптивых подчиненных, сказав, что он может вообще закрыть "Секретные материалы", и дело с концом. Скиннер, быстро сообразив, чем дело пахнет, насильно уволок Доггетта из кабинета, а на следующий день они со Скалли вдвоем навестили Малдера и сообщили ему об отклонении его прошения.

Малдер, кажется, расстроился из-за отказа, но вряд ли удивился. Он мрачно нахохлился на своей кушетке и философски поведал расстроенным агентам, что "эта волшебная пуля была выпущена примерно восемь лет назад, и все крутилась вокруг, и вот теперь, кажется, наконец-то прицелилась мне прямо в затылок". Скиннер от этого совсем было скис, но Скалли, напротив, гордо вздернула голову и спросила, неужели Малдер собирается с этим примириться. Малдер пожал плечами и напомнил ей, что через пару месяцев у нее появятся гораздо более важные заботы, чем попытка удержать "Секретные материалы" от закрытия. Тогда Скиннер тоже несколько воспрял и напомнил, что Керш пока не закрывает отдел, его просто доверяют агенту Доггетту. Малдер, впервые услышавший про Доггетта, насторожился; а когда Скалли, избегая его взгляда, поведала ему, что Доггетт был ее партнером и все эти месяцы занимался, так сказать, "охотой на лис", у Малдера разом зашкалил счетчик подозрительности пополам с ревностью, он сорвался с места и заявил, что теперь у него впервые появилось желание вернуться к работе.

Тем временем, Абсалом, опечаленный гибелью Салта, решил устроить побег из тюрьмы. И когда заключенных отправили на исправительные работы, он раздобыл где-то старый гвоздь, пырнул им охранника и сбежал старым казацким способом (перебежал дорогу прямо перед локомотивом). По идее, ему надо было бы пересечь границу и раствориться где-нибудь в Канаде или, того лучше, в далеких заморских странах; но ему что-то стукнуло в башку и он приехал к Доггетту. Доггетт как раз вернулся домой и оставил свою пушку на тумбочке у двери (Боже, опять эта классическая ошибка! Сколько раз на ней попадалась Скалли?); ну и Абсалом использовал ее в качестве веского аргумента. Держа агента под прицелом, он усадил его на стул в жутко неудобной позиции и осмотрел ему шею. Шея оказалась чистой и Абсалом с облегчением сообщил своему пленнику, что он - все еще он. Джон от всего этого малость одурел, и Абсалом попытался ему все объяснить. Он показал агенту газету с новостями и сказал, что к нему, как и к Салту, применима горькая истина: "Много будешь знать - не дадут состариться". Говарда прикончили, и его тоже убьют, но у него еще есть шанс: он собирается взять Доггетта с собой и все ему показать, чтобы потом Доггетт всем растрезвонил, что вторжение началось.

Тут зазвонил телефон, но Доггетт, понятно, не ответил. А звонила ему Скалли, сидевшая на совещании у Скиннера: ассистент директора в этот момент как раз инструктировал агентов на предмет розыска и поимки опасного преступника и рецидивиста Абсалома, который написал на стене своей камеры: "Сражайтесь за будущее", а потом сбежал в неизвестном направлении. Напоследок агентов запугали фотографиями изуверченной Терезы и намеками на то, что Абсалом имел к этому отношение, а потом отпустили на охоту. После чего Скалли встревожено сказала Скиннеру, что Доггетт не отвечает, а Скиннер раздраженно ответил, что у них тут на руках явный "Секретный материал" и Джона нужно разыскать как можно скорее, ибо дела идут хуже некуда. Но оказалось, что хуже есть куда: Малдер прислал сообщение всем срочно наведаться в офис "Секретных материалов", куда он просочился не иначе как через вентиляцию. Малдер был в весьма приподнятом настроении: он как раз раскопал фотографию, на которой чуть не в обнимку стояли Абсалом и покойный Говард Салт, сделал из этого выводы и подкинул Скиннеру идею, что Салта убили за то, что он слишком много знал, и вообще тут пахнет заговором. Скиннер по привычке обозвал его параноиком, но Малдер возразил, что тут внизу прямо-таки необходим параноик - кто еще установил бы связь между Абсаломом и Говардом? Уж конечно не "этот Доггетт".

Ну, на сей раз он промахнулся: Доггетт уже знал об этой связи, но от этого ему было не легче. К тому времени Абсалом сноровисто связал его липкой лентой, прикрутил ему к шее взведенный пистолет и поведал, что им предстоит добыть то, ради чего погиб Салт.

В результате все наши агенты отправились пробовать себя в роли грабителей. Малдер и Скалли проникли в хранилище, где ФБР много лет сваливало в кучу улики по разным делам и, непре-рывно споря (по старой привычке), добыли конфискованный ноутбук Говарда (информация на нем оказалась зашифрованной, так что Малдер попросту выдернул из него жесткий диск и прихватил его с собой). А Доггетт и Абсалом наведались в Федеральный Статисти-чес-кий Центр Вирджинии, чтобы в данных по переписи населения найти доказательства того, что "пришельцы уже среди нас"; но тут у них вышла заминка: через контроль они прошли, но инфракрасный датчик засек пистолет у затылка Джона, и охрана забила тревогу. Испуганный Абсалом заорал, что он пристрелит фэбээровца на месте; Доггетт тоже заорал, чтобы охрана опустила оружие; но охранники, как видно, мнили себя крутыми снайперами, проигнорировали предупреждение и застрелили

Абсалома, при этом слегка задев Джону пулей щеку.

В результате поцарапанного и злого Доггетта вернули в Альма-матер - в штаб-квартиру ФБР. Скиннер скептически на него посмотрел и заметил, что это был хотя и не лучший, но довольно эффективный способ ловить беглых преступников. Тут в офис вломился Малдер и с ходу набросился на Джона (по мне, так у него был типичный приступ ревности: мало того, что Доггетт занял его место в "Секретных материалах" и завоевал симпатию Скалли и Скиннера, так еще и стал в некотором роде героем дня - в былые-то времена это была прерогатива Фокса!) Ошарашенного и недоумевающего Джона с ходу обвинили в пособничестве заговору, целью которого было устранение Абсалома; ему бы даже дали по морде, если бы Скиннер вовремя не ухватил Малдера за шкуру и не оттащил его в сторону. После чего негодующий Малдер удалился через одну дверь, оскорбленный в лучших чувствах Доггетт - через другую, и на поле битвы остался один обескураженный Скиннер...

В квартире Скалли в это время наспех создавалось что-то вроде резервного подпольного штаба: там орудовали Стрелки, и туда же явился успокоившийся Малдер. Последовала трогательная сцена между Стрелками и Малдером, после чего все приступило к обсуждению информации, добытой из ноутбука Говарда. Там обнаружился список директорий из Статистического центра, перекачан-ных в день смерти Салта. Самое интересное то, что через пятнадцать минут после смерти Салта сеть центра была закрыта для доступа извне. Так что теперь на этих файлах можно поставить крест; разве что какой-нибудь добрый информатор нащепчет пароль доступа, а потом кому-нибудь удастся проникнуть в здание, чтобы там этот пароль ввести.

Пока в квартире Скалли возводились грандиозные планы по обкрадыванию Статистического центра, обиженный на весь мир Доггетт решил раздобыть кое-какую информацию сам. Для этого он связался со своим приятелем, Ноули Рорером. Однако Ноули только задурил ему голову, и когда Доггетт предположил, что его просто использовали, Рорер честно ответил, что не может ничего ему рассказать. По крайней мере, добавил он, Джон теперь кое-что знает: эти люди очень хорошие стрелки. Но он еще не знает три волшебных слова (дайте-ка догадаюсь... крибле-крабле-бумс?)

То ли Рорер так расщедрился, то ли Доггетт сам догадался, что за слова имелись в виду; но тем же вечером Джон догнал Скалли на улице и попросил ее передать Малдеру, что человек, которого застрелили на лужайке у Белого Дома, был учеником Абсалома, и что он просил передать президенту диск, помеченный паролем на доступ: "Сражайтесь за будущее". Скалли тяжело вздохнула (явно хорошо представляя себе, что за этим последует), но честно передала. А Доггетт вернулся домой (о, теперь уже никакого пистолета на столике у двери!), и тут к нему явился Скиннер. Оказывается, ему позвонила расстроенная Скалли и передала, что Малдер заполучил пароль к базе данных, набитой секретами, и отправился ее потрошить. По его предположениям, там находятся имена людей, за которыми следит Правительство, потому что у них какая-то особенная генетика. Доггетт, услышав про взволнованную Скалли, сокрушенно сознался, что это он подкинул Малдеру пароль; однако он отказался сообщить Скиннеру, где сам его раздобыл, так что тот начал задаваться вопросом, на чьей Джон стороне. Доггетт сказал, что этот вопрос и ему не дает покоя. Скиннер взволнованно сообщил, что никак не может связаться с Малдером и Скалли; тут Доггетт не выдержал и сорвался с места. Скиннеру он не сказал, куда направляется, попросив просто ему довериться...

Похоже, Доггетт и в самом деле был очень хорошей ищейкой, потому что Скалли он разыскал чертовски быстро. Она сидела в машине у Статистического центра и переживала за Малдера, который, вопреки ее уговорам и здравому смыслу, отправился внутрь. Доггетт велел ей немедленно убираться куда подальше; она начала протестовать, но Доггетт торопливо ответил, что, возможно, подставил ее с паролем, а потом, не вдаваясь в объяснения, направился в здание.

Малдер уже был внутри и, следуя указаниям Стрелков, пробирался в святая святых. Поскольку охрану Стрелки отвлекали качественно, Доггетт тоже вошел без приключений и настиг Малдера к тому времени, когда Фокс уже наложил руки на одну из рабочих станций и ввел пароль. Добраться до него Доггетт не мог - дверь в комнату закрылась; так что он стал барабанить в стекло, призывая Малдера поскорее уносить отсюда ноги, потому что их жизнь в опасности. Малдер его упорно игнорировал, так что Доггетт прострелил стекло (повергнув Стрелков в шок: выстрел, передавшийся по их чувствительной аппаратуре, увесисто долбанул их по барабанным перепонкам) и решительно направился к Фоксу, явно намереваясь вытащить его из здания хотя бы и силой. Малдер опять принялся обвинять его в сокрытии важной информации и пособничестве заговорщикам, строящим козни против американского народа; Доггетт ответил, что даже не знает, что там за информация, однако она в любом случае не покинет этих стен.

А снаружи Скалли увидела, как к центру подъезжают военные, и забила тревогу, позвонив Стрелкам. Те передали Малдеру, что к неприятелю прибыло подкрепление, и Малдер тут же набросился на Доггетта, вопя,

что он их подставил. Пока они ожесточенно ругались, солдаты споро принялись занимать позиции. Доггетт, понимая, что время вышло, решительно заявил Малдеру, что их обоих сейчас прикончат, и тут Байерс передал, что они, наконец, нашли дырку в окружении - вентиляцию. Так что когда вооруженная охрана ворвалась в машинный зал, он был девственно чист и абсолютно пуст...

На следующий день Ноули, как обычно, занимавшийся бегом, вдруг повстречал на улице мрачного и решительного Доггетта. Рорер застыл, будто узрев привидение, а Доггетт зловеще попросил назвать ему хоть одну причину, по которой он не должен предать огласке его, Ноули, темные делишки. Рорер попытался было улепетнуть, но Джон кивнул на маячившего невдалеке Скиннера и пообещал, что если Ноули сейчас уйдет, то Уолтер навесит на него всех собак, каких только наберет. Тогда Рорер с видом оскорбленной невинности заявил, что он только поставляет информацию, а как Джон ей распоряжается - это его дело, и многозначительно добавил, что нужен Доггетту куда больше, чем тот думает. Вся эта заварушка, продолжил он, была устроена не ради Малдера, а ради Истины, которая в "Секретных материалах", а он, Ноули, единственный человек, который пытается подтолкнуть Доггетта в правильном направлении. Доггетту явно очень хотелось дать ему по морде, но он сдержался и присоединился к Скиннеру, а Рорер наклонился над фонтанчиком, чтобы глотнуть воды, и тут стало видно, как у него на шее что-то такое шевелится под кожей...

Специально для БАБР.RU
(C) Натали

Автор: Артур Скальский © Babr24.com КУЛЬТУРА, МИР 👁 5968 13.01.2002, 00:00 📌 348
URL: <https://babr24.com/?ADE=1384> Bytes: 16341 / 16278 Версия для печати Скачать PDF

👍 Порекомендовать текст

Поделиться в соцсетях:

Также читай те эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)
- [ВКонтакте](#)

Связаться с редакцией Бабра:
newsbabr@gmail.com

Автор текста: **Артур
Скальский.**

НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: [@babr24_link_bot](#)
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь
Телеграм: [@bur24_link_bot](#)
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова
Телеграм: [@irk24_link_bot](#)
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская
Телеграм: [@kras24_link_bot](#)
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская
Телеграм: @nsk24_link_bot
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин
Телеграм: @tomsk24_link_bot
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"
Телеграм: @babrobot_bot
эл.почта: eqquatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)